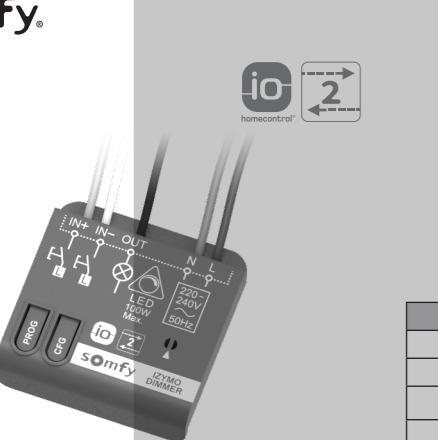


LEÍRÁS



HU IZYMO™ io LED fényerőszabályozó vezérgomb

BEVÉZETÉS

Az IZYMO™ io LED fényerőszabályozó vezérgomb egy rádió mikromodul, amely a LED-es világítás vezérlésére és változtatására szolgál. A kapcsoló mögötti szereleddobozban, elosztódobozban vagy a világító terhelésnél telepíthető. Egy io-homecontrol, TaHoma adóberendezéssel és/vagy egy szimpla vagy dupla fali nyomógombbal vezérelhető.



KOMPATIBILITÁS

Fogyasztók



Ez a mikromodul tompítható LED-izzókra és a rezisztív terhelésekre van adaptálva.

Terhelés típusa	Teljesítmény-tartomány
Tompítható LED-izzók 220–240V 50Hz	0–100W
12/24V-os LED vagy halogen spotlámpák oltásszögvezéssel kompatibilis, tompítható elektronikus transzformátorral	0–100W
LED-szalag, oltásszögvezéssel kompatibilis, tompítható működtetéssel	0–100W
Nem tompítható LED-izzók 220–240V 50Hz	0–100W, kizáráig ON/OFF módon
Rezisztív terhelék (izzószálas és halogén)	0–100W
12/24V LED vagy halogen spotlámpák tompítható ferromagnéziumos transzformátorral	Nem kompatibilis
Tompítható fényforrások	Nem kompatibilis

Tanácsok a jobb felhasználi elínymény érdekében:

- Csak azonos típusú terhelést használjon, és ügyeljen arra, hogy azonos működési és azonos referenciaszámú izzókat használjon
- Lehetőség szerint használjon a kompatibilisítási listánkon szereplő izzót.



Készülékek (kapcsoló típusai)

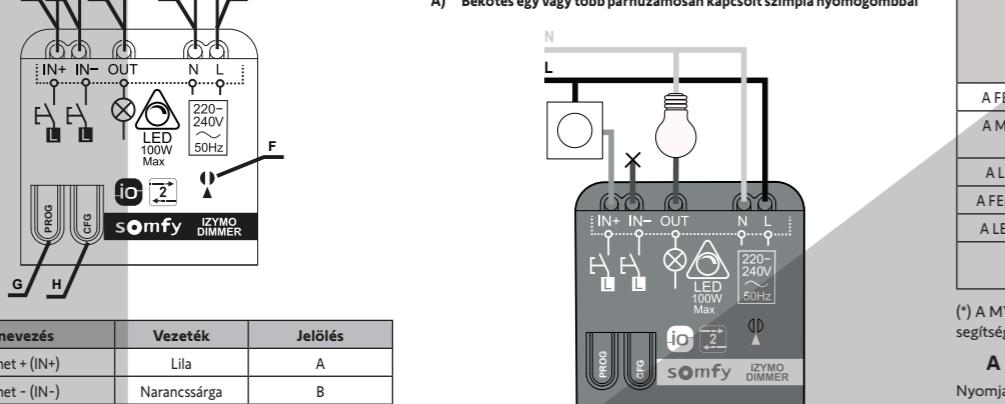
- Minden nyomógomb
- Minden dupla nyomógomb
- Készülékek nélkül. A vezérlés tehát kizáráig egy vagy több io adóberendezés segítségével történik.
- Nem kompatibilis a visszajelzővel eljárt nyomógombakkal, a billenőkapcsolókkal, a forgóomboros dimmerekkel és az integrált dimmerekkel.

Io-homecontrol adóberendezések

- IZYMO™ io adóegység
- Smooe Lighting io (2. módban)
- TaHoma
- Connexoon io
- Box Energyeconnect (Relax)
- Nina
- Io-homecontrol távirányítók (beleértve a Situo Variation-t)

VEZETÉKEZÉS ÉS HASZNÁLAT

A) Bekötés egy vagy több párhuzamosan kapcsolt szimpla nyomógombbal

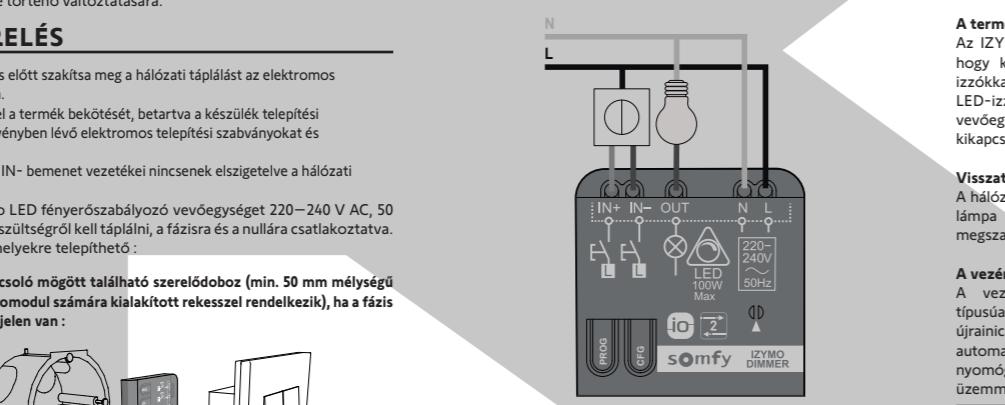


Megnevezés	Vezeték	Jelölés
Bemenet + (IN+)	Lila	A
Bemenet - (IN-)	Narancssárga	B
Kimenet (OUT)	Fekete	C
Nulla N táplálás	Kék	D
Fázis 1. táplálás	Barna	E
Többszínű LED	-	F
PROG gomb (távfás)	-	G
CFG gomb (konfiguráció)	-	H

X nem csatlakoztatott vezeték
A nem csatlakoztatott vezetéket szigetelő sorkapocs segítségével kell szigetelni.

Művelet a nyomónyomás	Művelet a terhelésen
Rövid megnyomás	KI / Utolsó alkalmazott érték
Hosszú megnyomás	Váltóztatás a MIN vagy MAX értékig Megjegyzés: váltóztatás az utolsó utasítással (vezetékes vagy rádió) ellentétes irányban
Hosszú megnyomás	BE 100%

B) Bekötés dupla nyomógombbal :

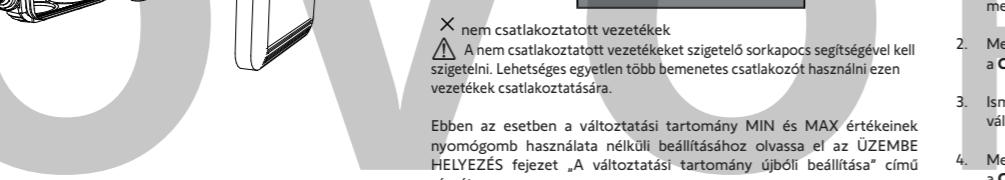


Művelet a nyomónyomás	Művelet a terhelésen
Rövid megnyomás	A „+“ gombon: Utolsó alkalmazott érték A „-“ gombon: KI
Hosszú megnyomás	A „+“ gombon: váltóztatás a MAX értékig A „-“ gombon: váltóztatás a MIN értékig
Két megnymomás	-

C) Vezetékezés készülékek nélkül :



C) Csatlakozdódoboz :



Ebben az esetben a váltóztatási tartomány MIN és MAX értékeinek nyomógomb használata nélküli beállításához olvassa el az ÜZEMBE HELYEZÉS fejezet „A váltóztatási tartomány újból beállítása” című részét.

Kilépés a konfigurálás módból

Nyomja le 2 másodpercre a CFG gombot, amíg a LED ki nem alszik. Ha nincs művelet, a konfigurálás mód 5 perc után nem lesz aktív.

A váltóztatási tartomány újból beállítása

Izzóval esetén a váltóztatási tartomány MIN és MAX értékeinek újból beállításához több módosítás rendelkezésre áll:

A termék elérésre :
- A vezérgomb PROG gombja és a vezetékes nyomógomb segítségével : lásd a fenti első paramétereket.

A termék elérés nélkül :

- A TaHoma alkalmazás segítségével :
- Az szakemberek számára fennártott konfigurálóeszközkel

C) Nyomja le a nyomónyomás gombot.

(*) Nyomja meg a 0,5 másodpercig a vezérgomb segítségével egy másik értékre egy 3 gombos io távirányítóval.

A MIN érték újból beállítása :

1) Belepés az újratöltési módba
2) Keresse meg és állítsa be a terhelésnek leginkább megfelelő MIN értékét

3) Mentesse el ezt a MIN értéket

A MAX érték újból beállítása :

1) Belepés az újratöltési módba
2) Keresse meg és állítsa be a terhelésnek leginkabb megfelelő MAX értékét

3) Mentesse el ezt a MAX értéket

A vezérgomb segítségével a vezérlés teljes időtartama alatt.

A LED kék színben világít a konfigurálás teljes időtartama alatt.
A konfigurálás 5 percen belül kötelező.

A különöző paraméterek leírása

Váltóztatási tartomány

Minden időzítőnél különöző és mindenkoruk megvan a maga váltóztatási tartománya. Az izmánk legmegfelelőbb váltóztatási tartományt az optimális MIN és MAX értékek kiválasztásával állíthatja be.

A termék működési módja

Az IZYMO™ io LED fényerőszabályozó vezérgyűrű úgy lett tervezve, hogy kompatibilis legyen az oltásszögvezéssel tompítható LED-izzókkal. Ha nem tompítható vagy gyújtásszögvezéssel tompítható LED-izzók használata, mindenkoruk általa BE/KI üzemmódba a vezérgyűrűt. Ezben az esetben lehetőség nyílik az izmán be- vagy kikapcsolásra, de a világítás tompítására sem.

Visszatérés a hálózati táplálás megszakadása után

A hálózati táplálás megszakadása után a vezérgyűrűhez csatlakoztatott lámpa kikapcsolával maradvat, vagy visszatérhet a táplálás megszakadására előtti állapotába.

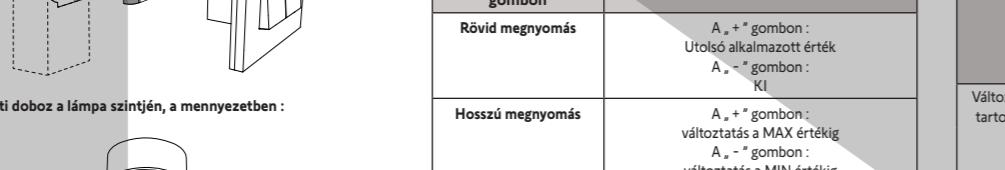
A vezérgyűrű típusa

A vezérgyűrűk lehetnek szimpla vagy dupla nyomógomb típusúak (egyszerű csak egy típus). A termék indításakor (vagy újrainitálásakor) az IZYMO™ io LED fényerőszabályozó vezérgyűrű automatikusan érzi ki, hogy szimpla nyomógomb vagy dupla nyomógombhoz van-e csatlakoztatva. Ez a paraméter lehetővé teszi az üzemmód kezzi korrigálását, ha szükséges.

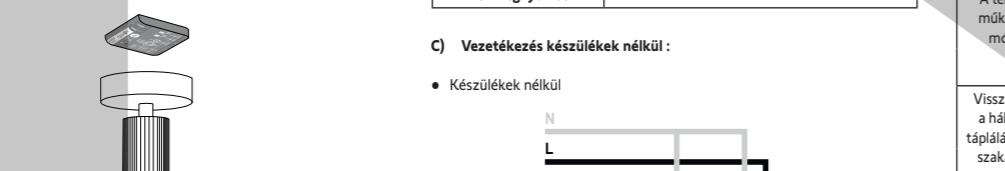
A fali kapcsoló mögött található szereleddoboz (min. 50 mm mélység) vagy mikromodul számára kialakított rezesszel rendelkezik, ha a fájás és a nulla jelen van:



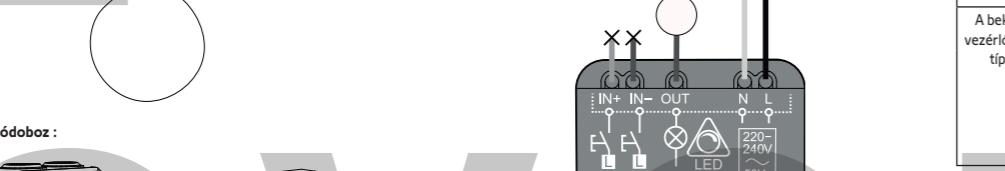
A) A fali kapcsoló mögött található szereleddoboz (min. 50 mm mélység) vagy mikromodul számára kialakított rezesszel rendelkezik, ha a fájás és a nulla jelen van:



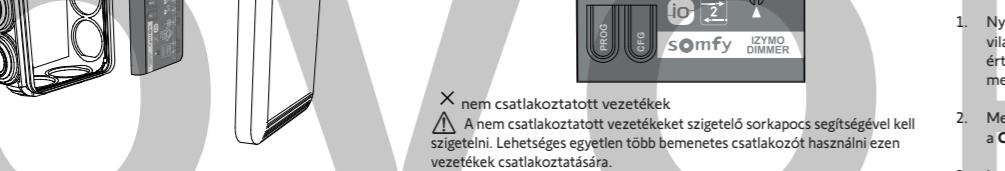
B) A központi doboz a lámpa színtérén, a mennyezetben :



C) Készülékek nélkül :



C) Csatlakozdódoboz :



Ebben az esetben a váltóztatási tartomány MIN és MAX értékeinek nyomógomb használata nélküli beállításához olvassa el az ÜZEMBE HELYEZÉS fejezet „A váltóztatási tartomány újból beállítása” című részét.

A váltóztatási tartomány beállítása konfigurációs módban :

1. Nyomja le a mikromodulhoz csatlakoztatott nyomógombot a világítás intenzitásának váltóztatásához, majd engedje fel azon, amelyet a váltóztatási tartomány MIN értékének kíván meghatározni.

2. Mentse el ezt a MIN értéket, egymás után 2 alkalommal megnyomva a CFG gombot.

3. Ismételje meg az 1. lépést, hogy megtalálja az értéket, amelyet a váltóztatási tartomány MAX értékének kíván meghatározni.

4. Mentesse el ezt A MAX értéket, egymás után 3 alkalommal megnyomva a CFG gombot.

Kilépés a konfigurálás módból

Nyomja le 2 másodpercre a CFG gombot, amíg a LED ki nem alszik. Ha nincs művelet, a konfigurálás mód 5 perc után nem lesz aktív.

A váltóztatási tartomány újból beállítása

Izzóval esetén a váltóztatási tartomány MIN és MAX értékeinek beállításához több módosítás rendelkezésre áll:

A termék elérésre :
- A vezérgomb PROG gombja és a vezetékes nyomógomb segítségével : lásd a fenti első paramétereket.

A termék elérés nélkül :

- A TaHoma alkalmazás segítségével :
- Az szakemberek számára fennártott konfigurálóeszközkel

C) Nyomja le a nyomónyomás gombot.

(*) Nyomja meg a 0,5 másodpercig a vezérgomb segítségével egy másik értékre egy 3 gombos io távirányítóval.

A MIN érték újból beállítása :

1) Belepés az újratöltési módba
2) Keresse meg és állítsa be a terhelésnek leginkább megfelelő MIN értékét

3) Mentesse el ezt a MIN értéket

A MAX érték újból beállítása :

1) Belepés az újratöltési módba
2) Keresse meg és állítsa be a terhelésnek leginkabb megfelelő MAX értékét

3) Mentesse el ezt a MAX értéket

Kontrolka LED svítí modré po celou dobu trvání konfigurace.
Režim nastavení je aktivní po dobu 5 minut.

Popis jednotlivých parametrů

Rozsah regulace
Každá žárovka je jiná a každá má vlastní rozsah regulace intenzity. Nejvhodnější rozsah intenzity pro vaši žárovku můžete nastavit zadáním optimálních hodnot MIN a MAX.

Funkční režim produktu

Přijímač regulace intenzity LED IZYMO™ io (Izymo Dimming) je koncipován pro kompatibilitu se standardními LED žárovkami se sestupnou hruškou (trailing edge). Pokud používáte nestandardními LED žárovkou nebo žárovkou s náběhovou hruškou (leading edge), nelze konfigurace přijímače na režim ZAP/VYP. V tomto případě bude možné žárovku pouze rozsvítit, nebo zhasnut, ale ne postupně stmívat či rozsvěct.

Obnovení pro výpadku napájení

Po výpadku napájení můžete osvětlení připojené k přijímači zůstat zhasnuté, nebo obnovit svůj stav před výpadkem.

Typ dálkového ovládače

Ovládání mohou být typu jednoduchého, nebo dvojitého vypínače (vždy jen jeden typ současné). Při spouštění produktu (nebo opětovném zapnutí) detekuje přijímač regulaci intenzity LED IZYMO™ io (Izymo Dimming) automaticky, zda je vodičový připojen k jednoduchému, nebo dvojitému vypínači. V případě potřeby lze toto nastavení upravit ručně pomocí tabulky níže.

Kategorie nastavení	Parametry	Počet krátkých stisknutí CFG (<1 s)	Počet potvrzení bliknutím kontroly LED	Hodnota po resetu
Rozsah regulace	Nastavení hodnoty MIN	2x	2x	Výchozí hodnota MIN
	Nastavení hodnoty MAX	3x	3x	Výchozí hodnota MAX
Funkční režim produktu	Režim regulace intenzity osvětlení	4x	4x	Výchozí hodnota
	Režim ZAP/VYP	5x	5x	-
Obnovení pro výpadku napájení	Svetlo zhasnuté	6x	6x	Výchozí hodnota
	Stav před výpnutím	7x	7x	-
Typ připojeného dálkového ovládače	Jednoduchý vypínač	8x	8x	Automatická deteckce typu ovládače do té doby po (opětovném) resetu
	Dvojitý vypínač	9x	9x	

→ Nastavení rozsahu regulace intenzity osvětlení v režimu konfigurace:

1. Stisknutím tlačítka vypínače připojeného k mikromodulu můžete regulovat intenzitu osvětlení. To uvolněte na hodnotě, kterou si přejete nastavit jako hodnotu MIN rozsahu intenzity.
2. Tuto hodnotu MIN uložte tak, že žáratko po sobě stisknete tlačítko CFG.
3. Zopakováním kroku 1 uvedte osvětlení na hodnotu intenzity, kterou chcete nastavit jako hodnotu MAX intenzity osvětlení.
4. Tuto hodnotu MAX uložte tak, že žáratko po sobě stisknete tlačítko PROG.

Ukončení režimu konfigurace

Stiskněte na 2 sekundy tlačítko CFG, dokud kontrolka LED nezhasne. Nepovedlo-li žádnou akci, režim konfigurace se ukončí po 5 minutách.

Znovu nastavit rozsah regulace intenzity

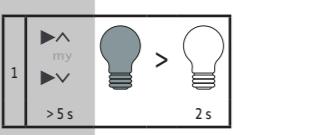
V případě výměny žárovky ze znovy nastaví hodnoty MIN a MAX regulace intenzity různými způsoby:

Máte-li přístup k produktu:
– pomocí tlačítka CFG přijímače a vodičového připojeného vypínače: viz první parametry výše.

Bez přístupu k produktu:
– pomocí aplikace TaHoma:
– pomocí nástroje pro konfiguraci, který májí k dispozici odborník:
– pomocí dálkového ovládače io se 3 tlačítky:

Opětovné nastavení hodnoty MIN:
1) Vstupte do režimu opětovné konfigurace.
2) Vyhledejte a uveďte žárovku do nejvhodnějšího nastavení hodnoty MIN spotřebitele.
3) Uložte tuto hodnotu MIN.

Opětovné nastavení hodnoty MAX:
1) Vstupte do režimu opětovné konfigurace.
2) Vyhledejte a uveďte žárovku do nejvhodnějšího nastavení hodnoty MAX spotřebitele.
3) Uložte tuto hodnotu MAX.



- Automaticky: po úspěšném přířazení nebo po 10 minutách
- Stiskněte na 0,5 sekundy tlačítko PROG přijímače.
- Stiskněte vypínací.

PL

Odbiorník do regulačního natěžení osvětlení LED IZYMO™ io

WPROWADZENIE

Odbiorník LED IZYMO™ io je mikromodulem radiovitým a slouží do sterování až do instalací v pusce podtynkové pro přezádku. Její je určená pro využití v domácnosti a v oboru. Může být sterován přes pomocí nadajnika io-homecontrol, TaHoma i/lub po jednoduchém podloubí, včetně výměnného přezádku.

Pracovní režim konfigurace:

3) Uložte tuto hodnotu MAX.

4) Uložte tuto hodnotu MIN.

5) Uložte tuto hodnotu MAX.

6) Uložte tuto hodnotu MIN.

7) Uložte tuto hodnotu MAX.

8) Uložte tuto hodnotu MIN.

9) Uložte tuto hodnotu MAX.

10) Uložte tuto hodnotu MIN.

11) Uložte tuto hodnotu MAX.

12) Uložte tuto hodnotu MIN.

13) Uložte tuto hodnotu MAX.

14) Uložte tuto hodnotu MIN.

15) Uložte tuto hodnotu MAX.

16) Uložte tuto hodnotu MIN.

17) Uložte tuto hodnotu MAX.

18) Uložte tuto hodnotu MIN.

19) Uložte tuto hodnotu MAX.

20) Uložte tuto hodnotu MIN.

21) Uložte tuto hodnotu MAX.

22) Uložte tuto hodnotu MIN.

23) Uložte tuto hodnotu MAX.

24) Uložte tuto hodnotu MIN.

25) Uložte tuto hodnotu MAX.

26) Uložte tuto hodnotu MIN.

27) Uložte tuto hodnotu MAX.

28) Uložte tuto hodnotu MIN.

29) Uložte tuto hodnotu MAX.

30) Uložte tuto hodnotu MIN.

31) Uložte tuto hodnotu MAX.

32) Uložte tuto hodnotu MIN.

33) Uložte tuto hodnotu MAX.

34) Uložte tuto hodnotu MIN.

35) Uložte tuto hodnotu MAX.

36) Uložte tuto hodnotu MIN.

37) Uložte tuto hodnotu MAX.

38) Uložte tuto hodnotu MIN.

39) Uložte tuto hodnotu MAX.

40) Uložte tuto hodnotu MIN.

41) Uložte tuto hodnotu MAX.

42) Uložte tuto hodnotu MIN.

43) Uložte tuto hodnotu MAX.

44) Uložte tuto hodnotu MIN.

45) Uložte tuto hodnotu MAX.

46) Uložte tuto hodnotu MIN.

47) Uložte tuto hodnotu MAX.

48) Uložte tuto hodnotu MIN.

49) Uložte tuto hodnotu MAX.

50) Uložte tuto hodnotu MIN.

51) Uložte tuto hodnotu MAX.

52) Uložte tuto hodnotu MIN.

53) Uložte tuto hodnotu MAX.

54) Uložte tuto hodnotu MIN.

55) Uložte tuto hodnotu MAX.

56) Uložte tuto hodnotu MIN.

57) Uložte tuto hodnotu MAX.

58) Uložte tuto hodnotu MIN.

59) Uložte tuto hodnotu MAX.

60) Uložte tuto hodnotu MIN.

61) Uložte tuto hodnotu MAX.

62) Uložte tuto hodnotu MIN.

63) Uložte tuto hodnotu MAX.

64) Uložte tuto hodnotu MIN.

65) Uložte tuto hodnotu MAX.

66) Uložte tuto hodnotu MIN.

67) Uložte tuto hodnotu MAX.

68) Uložte tuto hodnotu MIN.

69) Uložte tuto hodnotu MAX.

70) Uložte tuto hodnotu MIN.

71) Uložte tuto hodnotu MAX.

72) Uložte tuto hodnotu MIN.

73) Uložte tuto hodnotu MAX.

74) Uložte tuto hodnotu MIN.

75) Uložte tuto hodnotu MAX.

76) Uložte tuto hodnotu MIN.

77) Uložte tuto hodnotu MAX.

78) Uložte tuto hodnotu MIN.

79) Uložte tuto hodnotu MAX.

80) Uložte tuto hodnotu MIN.

81) Uložte tuto hodnotu MAX.

82) Uložte tuto hodnotu MIN.

83) Uložte tuto hodnotu MAX.

84) Uložte tuto hodnotu MIN.

85) Uložte tuto hodnotu MAX.

86) Uložte tuto hodnotu MIN.

87) Uložte tuto hodnotu MAX.

88) Uložte tuto hodnotu MIN.

89) Uložte tuto hodnotu MAX.

90) Uložte tuto hodnotu MIN.

91) Uložte tuto hodnotu MAX.

92) Uložte tuto hodnotu MIN.

93) Uložte tuto hodnotu MAX.

94) Uložte tuto hodnotu MIN.

95) Uložte tuto hodnotu MAX.

96) Uložte tuto hodnotu MIN.

97) Uložte tuto hodnotu MAX.

98) Uložte tuto hodnotu MIN.

99) Uložte tuto hodnotu MAX.

100) Uložte tuto hodnotu MIN.

101) Uložte tuto hodnot